

## 452904-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Roboty budowlane w zakresie kanałów ściekowych – Kanalbauarbeiten

OJ S 125/2026 02/07/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Roboty budowlane

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Trägergesellschaft Kliniken Aurich-Emden-Norden mbH

E-mail: [zkg@traegergesellschaft.de](mailto:zkg@traegergesellschaft.de)

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne kontrolowane przez instytucję regionalną  
Sektor działalności instytucji zamawiającej: Zdrowie

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: Kanalbauarbeiten

Opis: Die Trägergesellschaft Kliniken Aurich-Emden-Norden mbH errichtet am Standort Uthwerdumer Straße 45 in 26624 Südbrookmerland das neue Zentralklinikum Georgsheil. Mit diesem Großprojekt werden die bisherigen Krankenhausstandorte Aurich, Emden und Norden in einem modernen Klinikneubau zusammengeführt. Zur Sicherstellung der Oberflächen- und Schmutzwasserentwässerung sind umfangreiche infrastrukturelle Maßnahmen erforderlich. Bereits im Vorfeld wurden als vorbereitende Maßnahmen die Umlegung des Uthwerdumer Vorfluters sowie die Herstellung von Rückhaltebecken umgesetzt. Die im Rahmen dieser Ausschreibung zu vergebenden Leistungen stellen einen Teil der Gesamtmaßnahme zur Erschließung und Entwässerung des Klinikstandortes dar. Der Rohbau des Zentralklinikums befindet sich derzeit bereits in Ausführung.

Identyfikator procedury: d9cb2b3f-c854-43ec-babc-5d961c2f0953

Wewnętrzny identyfikator: ZKG VE 502

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

##### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45232400 Roboty budowlane w zakresie kanałów ściekowych

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45232410 Roboty w zakresie kanalizacji ściekowej, 45232452

Roboty odwadniające, 45231300 Roboty budowlane w zakresie budowy wodociągów i rurociągów do odprowadzania ścieków

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Uthwerdumer Straße 45

Miejscowość: Südbrookmerland

Kod pocztowy: 26624

Podpodział krajowy (NUTS): Aurich (DE947)

Kraj: Niemcy

##### 2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YHVMZEB#

## **Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE

vob-a-eu -

### **2.1.6. Podstawy wykluczenia**

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Udział w organizacji przestępczej:

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu:

Nadużycia:

Korupcja:

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi:

Naruszenie obowiązku płatności podatków:

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy:

Niewypłacalność:

Aktywami zarządza likwidator:

Działalność gospodarcza jest zawieszona:

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego:

Poważne wykroczenie zawodowe:

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji:

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia:

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia:

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje:

Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania:

## **5. Część zamówienia**

---

### **5.1. Część zamówienia: LOT-0001**

Tytuł: Kanalbauarbeiten

Opis: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Herstellung der Regen- und Schmutzwasserentwässerung im Bereich der Warft des Neubaus des Zentralklinikums Georgsheil. Die Regenwasserentwässerung wird über vier voneinander unabhängige Entwässerungssysteme realisiert. Die Schmutzwasserentwässerung erfolgt über ein gemeinsames Kanalnetz, das an ein neu zu errichtendes Schmutzwasserpumpwerk mit Vorlagebehälter angeschlossen wird. Von dort aus wird das anfallende Abwasser über eine Druckrohrleitung zur weiterführenden Behandlung in Richtung Kläranlage gefördert. Weiterhin umfasst die Ausschreibung die Herstellung der Notfallzufahrt im Erstausbau. Die wesentlichen Massen der ausgeschriebenen Leistungen umfassen: ca. 1.400 m Schmutzwasserkanal DN 200 bis DN 250, ca. 270 m Schmutzwasserdruckrohrleitung DN 110, 1 Schmutzwasserpumpwerk mit einem ca. 18 m langen Vorlagebehälter DN 3000, ca. 2.200 m Regenwasserkanäle DN 300 bis DN 800, 5 Regenwasserbehandlungsanlagen, ca. 4.500 m Anschlussleitungen für die Regen- und Schmutzwasserentwässerung, ca. 2.400 m<sup>2</sup> Asphaltstraßenbau einschließlich Unterbau für die Notfallzufahrt. Sämtliche Leistungen

werden innerhalb des Klinikgeländes ausgeführt und sind Bestandteil der Gesamtmaßnahme zur Erschließung und entwässerungstechnischen Anbindung des neuen Klinikstandortes Georgsheil.

Wewnętrzny identyfikator: ZKG VE 502

#### **5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45232400 Roboty budowlane w zakresie kanałów ściekowych

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 45232410 Roboty w zakresie kanalizacji ściekowej, 45232452

Roboty odwadniające, 45231300 Roboty budowlane w zakresie budowy wodociągów i rurociągów do odprowadzania ścieków

#### **5.1.2. Miejsce realizacji**

Adres pocztowy: Uthwerdumer Straße 45

Miejscowość: Südbrookmerland

Kod pocztowy: 26624

Podpodział krajowy (NUTS): Aurich (DE947)

Kraj: Niemcy

#### **5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Inny okres: Nieznany

#### **5.1.6. Informacje ogólne**

##### **Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

#### **5.1.7. Zamówienia strategiczne**

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

#### **5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Referencje dotyczące określonych prac

Opis kryterium selekcji: S. Vergabeunterlagen, insb. VHB Formblatt 124. Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

Kryterium: Średnia roczna liczba pracowników

Opis kryterium selekcji: S. Vergabeunterlagen, insb. VHB Formblatt 124. Angaben zur Anzahl an Arbeitskräften, die für die Ausführung der Leistungen zur Verfügung stehen. Bei Bedarf Angaben zu den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräften gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Kryterium: Specyficzny średni roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

#### 5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

##### Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Preis

Opis: Preis

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia stała wartość: Stała wartość (całkowita)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

#### 5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 24/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHVMZEB/documents>

##### Kanał komunikacji ad hoc:

Adres URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHVMZEB>

#### 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

##### Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHVMZEB>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 31/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 60 Dni

##### Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Für die Nachforderungen gelten die Regelungen der VOB/A EU

##### Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

#### 5.1.15. Techniki

##### Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

##### Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

#### 5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Informacje o terminach odwołania: Bitte beachten Sie, dass das deutsche Vergaberecht Rügeobliegenheiten vorsieht, deren Verletzung zur Unzulässigkeit von Nachprüfungsanträgen führt (§ 160 Abs. 3 GWB): Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags

erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Trägergesellschaft Kliniken Aurich-Emden-Norden mbH

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Trägergesellschaft Kliniken Aurich-Emden-Norden mbH

## 8. Organizacje

---

### 8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Trägergesellschaft Kliniken Aurich-Emden-Norden mbH

Numer rejestracyjny: HRB 203448

Adres pocztowy: Wallinghausener Str. 12

Miejscowość: Aurich

Kod pocztowy: 26603

Podział krajowy (NUTS): Aurich (DE947)

Kraj: Niemcy

E-mail: [zkg@traegergesellschaft.de](mailto:zkg@traegergesellschaft.de)

Telefon: +49 4194-0

Adres strony internetowej: <https://www.anevita.de/>

**Role tej organizacji:**

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

### 8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: BOS Projektmanagement GmbH

Numer rejestracyjny: DE293967944

Adres pocztowy: Berliner Allee 7

Miejscowość: Hannover

Kod pocztowy: 30175

Podział krajowy (NUTS): Region Hannover (DE929)

Kraj: Niemcy

E-mail: [zkg@bos-pm.de](mailto:zkg@bos-pm.de)

Telefon: +49 511957325-0

Adres strony internetowej: <https://www.bos-pm.de>

**Role tej organizacji:**

**8.1. ORG-0003**

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Numer rejestracyjny: 04131153308

Adres pocztowy: Auf der Hude 2

Miejscowość: Lüneburg

Kod pocztowy: 21339

Podział krajowy (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Kraj: Niemcy

E-mail: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)

Telefon: +49 413115-1334

**Role tej organizacji:**

Organ odwoławczy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

**8.1. ORG-0004**

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Role tej organizacji:**

TED eSender

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 2c3c5f54-b486-4127-bfa5-cb34876f7dff - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 01/07/2026 13:19:30 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 452904-2026

Numer wydania Dz.U. S: 125/2026

Data publikacji: 02/07/2026